Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:69

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i wzbudził róg zbawienia nam w domu Dawida chłopca jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i wzniósł nam Róg Zbawienia* ** w domu swego sługi Dawida,***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i podniósł róg wybawienia nam w domu Dawida sługi jego,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i wzbudził róg zbawienia nam w domu Dawida chłopca jego

[1)] wzniósł (...) Zbawienia : ἤγειρεν κέρας σωτηρίας ἡμῖν, idiom hbr.: dał nam Zbawcę.
[2)] <x>90 2:10</x>; <x>100 22:3</x>; <x>230 18:3</x>; <x>230 132:17</x>; <x>490 1:77</x>; <x>490 2:30</x>; <x>510 4:12</x>
[3)] <x>290 11:1</x>; <x>300 23:5</x>; <x>300 33:15</x>; <x>490 1:32</x>; <x>500 7:42</x>